



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

Sophie CHATEL

DÉPUTÉE DE PONTIAC

JANVIER 2024



Mot de la députée

Merci de m'avoir confié l'honneur de représenter vos voix au Parlement. En 2023, j'ai travaillé sur les enjeux importants pour notre communauté, notamment :

- le coût de la vie et les incitatifs fiscaux pour la construction de logements en Outaouais;
- la promotion d'une paix durable en Ukraine, Haïti et au Proche-Orient;
- la lutte contre le réchauffement climatique et la protection des bassins versants;
- la protection de la biodiversité avec nos partenaires autochtones et leaders régionaux;
- la promotion d'une économie verte et prospère;
- la défense du journalisme local;
- le soutien financier à plus de 100 projets de nos PME et organismes;
- la réponse à plus de 500 demandes citoyennes, souvent de personnes en situation de précarité (assurance emploi, immigration, pension de sécurité, etc.);
- des réponses personnelles et substantielles à plus de 400 de vos correspondances; et
- j'ai participé à plus de 160 de vos formidables activités.

Chaque membre de notre communauté est essentiel et unique, et mon équipe, que je remercie profondément, joue un rôle crucial dans notre capacité à répondre à vos besoins variés avec un soutien indéfectible et une empathie exemplaire.

En regardant vers 2024, je veux vous transmettre un message d'espoir et d'engagement renouvelé. Votre soutien et votre confiance m'inspirent chaque jour, et je désire vous servir avec encore plus de détermination dans la nouvelle année. Ensemble, nous continuerons à œuvrer pour le bien-être de notre communauté et pour un avenir meilleur pour tous.

Sophie Chatel

BUREAU PARLEMENTAIRE
Édifice Wellington Building
Suite 530
Ottawa (ON) K1A 0A6
613 995-3950

BUREAU GATINEAU
10, Allée de Hambourg
Suite 215
Gatineau (QC) J9J 4K1
819 775-7970

BUREAU CAMPBELL'S BAY
110, rue Front
Campbell's Bay (QC) J0X 1K0
819 648-2138

BUREAU MANIWAKI
14, rue Comeau porte E
Maniwaki (QC) J9E 2R8
819 441-7099

 @SophieChatel

 @sophie.chatel

 @SophieChatel1

 sophiechatel.libparl.ca
Sophie.Chatel@parl.gc.ca

Projet de conservation de la biodiversité

Il n'y a pas de meilleure alliée que notre nature pour prévenir les conséquences dramatiques d'un réchauffement climatique au-delà de 1,5°C. Depuis notre COP15 régionale en Outaouais, un projet unique de conservation de la biodiversité de notre aki (Terre), mené par la communauté Anishinabeg de Kitigan Zibi, a vu le jour.

Grâce à l'incroyable soutien des élus régionaux, d'acteurs en conservation de la nature, d'organismes publics, d'entreprises et de la communauté, nous travaillerons ensemble, autochtones et non-autochtones, à l'élaboration d'un plan d'action régional pour atteindre nos objectifs de la COP15 et nos objectifs de réconciliation avec les communautés autochtones Anishinabeg.

« C'est notre relation avec la terre qui réussira à nous unir et nous permettra de protéger la richesse de notre territoire commun pour les générations futures. »



Parc de la Gatineau

Depuis mon élection comme députée de Pontiac, je travaille sans relâche à renforcer la protection du parc de la Gatineau.

Avec l'appui et la collaboration d'organismes comme la Société pour la nature et les parcs du Canada – section Vallée de l'Outaouais (SNAP-VO) et la Commission de la capitale nationale (CCN), nous sommes unanimes sur le fait qu'une protection de qualité de nos espaces verts, de nos milieux humides et de nos milieux à haute valeur en biodiversité dans la région est essentielle pour atteindre notre objectif de protéger 30 % de notre territoire d'ici 2030. Plus que jamais, il est temps d'agir pour protéger le parc de la Gatineau à perpétuité dans un cadre législatif. Faisons du Parc de la Gatineau un vrai parc!



Pétitions initiées par la SNAP-VO pour une meilleure protection du parc de la Gatineau avec plus de 2 000 signatures.

Les banques alimentaires

sont essentielles en période d'inflation car elles fournissent une aide alimentaire vitale aux personnes en difficulté financière, garantissant l'accès à une nutrition de base lorsque le coût de la vie augmente. Mon engagement bénévole avec mon équipe à Bouffe Pontiac, Moisson Outaouais et au Plateau s'est révélé être des expériences incroyablement enrichissantes et profondément gratifiantes.



Affaires parlementaires

Je suis heureuse d'être votre voix sur la Colline du Parlement.

En tant que membre du **Comité des finances**, j'ai contribué à l'étude des consultations pré-budgétaires et du budget 2023. J'ai aussi initié une motion visant à examiner la finance verte. Actuellement, au **Comité des affaires étrangères** et du développement international, nous analysons les différents conflits, tels que la guerre en Ukraine, à Gaza, et en Azerbaïdjan, tandis qu'au **Comité de l'environnement**, nous étudions la question de la protection de l'une de nos plus belles et plus importantes ressources : l'eau.

Parallèlement, en tant que **présidente du caucus rural**, je plaide pour les besoins des communautés rurales, défendant les soins de santé, les radios communautaires et les journaux locaux, ainsi que les besoins en matière de logement en milieu rural. En tant que **présidente du caucus de l'Outaouais et co-présidente du caucus de la région de la capitale nationale**, je travaille avec mes collègues à la protection du parc de la Gatineau et à l'amélioration du transport interprovincial et des soins de santé dans la région.



Engagement communautaire et services aux citoyens

Lorsque je ne suis pas au Parlement, j'en profite pour passer du temps avec vous, dans notre belle circonscription. Prendre le temps de vous écouter et de discuter avec vous est très important pour moi. Ces rencontres me permettent de mieux vous servir à tous les jours et de vous soutenir dans vos projets.

Voici quelques faits saillants de l'année 2023 :

Parallèlement à mon travail au Parlement, j'ai participé à un peu plus de 160 activités et événements dans la circonscription;

J'ai envoyé 6 bulletins de programmes pour veiller à ce que les leaders de la communauté soient informés des nouveaux programmes et fait une cinquantaine de recherche de programmes pour diverses initiatives et projets remarquables dans la circonscription;

J'ai répondu de manière personnelle et substantielle à plus de 400 de vos correspondances ;

Mon équipe et moi avons répondu à plus de 500 demandes d'aide citoyenne : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada; Agence du revenu du Canada; Service Canada, Phénix et autres;

Notre gouvernement a financé plus de 100 projets formidables dans notre circonscription (sans compter le programme Emplois d'été Canada), contribuant ainsi à la croissance économique de notre région.



De ma famille à la vôtre,
je vous souhaite une année 2024
exceptionnelle, remplie de santé
et de succès.



Les faits saillants de la circonscription



Notre joyeuse équipe de bénévoles et moi-même avons parcouru les rues de Quyon et de Luskville pour discuter d'enjeux importants avec vous.

Our cheerful volunteer team and I walked the streets of Quyon and Luskville to discuss important issues with you.

Tanya, une infirmière, a exprimé ses préoccupations concernant la pénurie de main-d'œuvre qui affecte les services de santé locaux. Selon Statistique Canada, plus d'une personne sur cinq (21,8 %) en âge de travailler est âgée de 55 à 64 ans et est susceptible de prendre sa retraite bientôt. Notre région a besoin de davantage de professionnels de la santé, de personnes de métier et d'enseignants. Faciliter l'entrée de travailleurs qualifiés formés à l'étranger est une solution judicieuse. Nos services de santé locaux recrutent des médecins extraordinaires depuis des décennies, notamment les docteurs Mohamed Amahzoune de Maniwaki et Freydoun Homayounfar de Shawville, connu sous le nom de Dr Fred, qui ont contribué de façon importante à notre communauté. Notre région a besoin de plus de professionnels de la santé, et faciliter l'entrée de travailleurs formés à l'étranger est une solution sensée.



Tanya, a nurse, highlighted concerns about the labour shortage affecting local health services. According to Statistics Canada, more than 1 in 5 (21.8%) persons in the labour market are aged 55 to 64 and are likely to retire soon. Our region needs more healthcare professionals, tradespersons and teachers. Facilitating the entry of foreign skilled workers is a sensible solution. Our local health services have been recruiting amazing physicians for decades, including Dr. Mohamed Amahzoune in Maniwaki and Dr. Freydoun Homayounfar in Shawville, known as Dr. Fred, who are contributing immensely to our community. Our region needs more healthcare professionals, and facilitating the entry of workers trained abroad is a sensible solution.

Caroline, comme de nombreux résidents de Luskville, est préoccupée par l'augmentation du coût de la vie, en particulier du prix du panier d'épicerie. Nous avons reçu plusieurs retours positifs concernant les initiatives de notre gouvernement, notamment le projet de loi C-56. Ce projet vise à augmenter l'offre de logements locatifs et à stabiliser les prix des produits alimentaires, des mesures essentielles pour des familles comme celle de Caroline. Il est décevant de constater que les conservateurs ont voté contre ces mesures qui visent à alléger le fardeau financier des familles canadiennes.

J'ai discuté avec **David**, qui travaille au ministère de la Justice et veille à l'intégrité de notre système judiciaire ainsi qu'à la sécurité des Canadiens, et avec **Crystal** du ministère des Ressources naturelles, qui s'assure de l'exploitation durable, compétitive et inclusive de nos ressources naturelles. J'ai également échangé avec **Karen**, une retraitée de la fonction publique, qui apprécie que le gouvernement ait été un employeur responsable, lui assurant un salaire équitable et investissant dans une retraite décente et indexée. La fonction publique attire des familles telles que celle de **Guy**, qui vient tout juste de s'installer à Luskville. **Ce bassin de consommateurs est un puissant moteur économique pour les entreprises de notre région.**



I chatted with **David**, who works for the Department of Justice, ensuring the integrity of our justice system and the safety of Canadians, and with **Crystal** from the Department of Natural Resources, who ensures the sustainable, competitive, and inclusive development of our natural resources. I also spoke with **Karen**, a retired public servant, who appreciates that the government has been a responsible employer, ensuring a fair salary and investing in a decent, indexed pension. The public service attracts families like **Guy's**, who has just moved to Luskville. **This cohort of consumers is also a powerful economic driver for our local businesses.**

Caroline, like many Luskville residents, is concerned about the rising cost of living, particularly the price of food. We have received a lot of positive feedback about our government's initiatives, particularly Bill C-56. This bill aims to increase the supply of rental housing and stabilize food prices – essential measures for families like Caroline's. It is disappointing that the Conservatives voted against these measures to ease the financial burden on Canadian families.

Riding Highlights

Le commentaire de **Jerry** sur la tarification du carbone et le prix de l'essence a suscité ma curiosité quant aux raisons du pic d'août à 1,80 \$ le litre. Ce que j'ai découvert c'est que, alors que l'année 2023 a infligé des difficultés à de nombreuses personnes dans le monde en raison d'une inflation galopante, et de catastrophes liées au climat et aux guerres, elle a été **incroyablement lucrative pour les compagnies pétrolières et gazières**. Les cinq plus grandes entreprises ont à elles seules réalisées un profit combiné de 200 milliards de dollars, et ce, après avoir payé des salaires de multimillionnaires à leur PDG. Par exemple, le PDG d'Imperial Oil, qui a comparu devant mon Comité en décembre, a un salaire annuel de 17 millions de dollars. Cela semble assez déconnecté de la réalité que vivent de nombreuses personnes de notre région.

La tarification du carbone contribue seulement à 0,1 % de l'inflation annuellement, selon la Banque du Canada. L'inflation est surtout causée par le prix des carburants, et ce prix a beaucoup augmenté pas tant à cause de la tarification du carbone, mais à cause des marges de profit des raffineries et du prix du pétrole brut contrôlé par l'OPEX qui est très élevé. Comment se fait-il que les conservateurs ne s'attaquent pas à la véritable cause de l'inflation?

Jerry's comment about the carbon price and the cost of gas piqued my curiosity about the reasons for the peak in August at \$1.80 per liter. What I have discovered is that, while the year 2023 has inflicted hardships on many people around the world due to rampant inflation, climate-related disasters, and wars, **it has been incredibly lucrative for oil and gas companies**. The five largest companies alone made a combined profit of over \$200 billion, even after paying multimillion-dollar salaries to their CEOs. For example, the CEO of Imperial Oil, who appeared before my Committee in December, has an annual salary of \$17 million. This seems quite disconnected from the reality many people in our region are living.

The carbon price contributes only 0.1% to inflation annually, according to the Bank of Canada. Inflation is mainly caused by fuel prices, and this price has increased significantly not so much because of the carbon price, but due to the profit margins of refineries and the price of crude oil controlled by OPEX, which is very high. Why don't conservatives tackle the real cause of inflation?

Les facteurs qui influencent le PRIX DE L'ESSENCE

Main factors that influence the GAS PRICE IN CANADA

